## ERRATUM

## Confined dynamics of a ribosome-bound nascent globin: Cone angle analysis of fluorescence depolarization decays in the presence of two local motions

## Jamie P. Ellis, Peter H. Culviner, and Silvia Cavagnero

Department of Chemistry, University of Wisconsin-Madison, Madison, Wisconsin 53706

DOI: 10.1002/pro.436 Published online 9 July 2010 proteinscience.org

Ellis JP, Culviner PH, Cavagnero S. (2009) Protein Sci 18:2003–2015. The ribosome-bound nascent chain denoted as PIR<sub>37</sub> should be listed as PIR<sub>33</sub>, throughout the manuscript. In addition, some order parameters reported in Table 2 need to be corrected to the values shown in bold in the updated Table 2 below. The corrections listed here do not affect any of the reported cone semi-angles, rotational correlation times, result interpretation nor conclusions from this study.

Table 2.	Order Pa	rameters.	Describing th	e Spatial	Confinement	and Dynami	c Disorder	Associated	with the	apoMb
RNC Loc	al Motions	s. Data on	ı the Natively	Unfolded	l Protein PIR	Are Also Sho	wn, as a (	Comparison		

	Timescales of motion							
		Fast (sub-ns)		Intermediate (ns)				Reduced
Polypeptide chain	${S_{ m F}}^{ m a,b}$	$S_{ m F}^{2{ m a}}$	$\tau_{c,F} \; (ns)^a$	$S_{ m I}{}^{ m a,b}$	$S_{\mathrm{I}}^{2\mathrm{a}}$	$\tau_{c,I} \; (ns)^a$	<i>r</i> (0)	$\chi^2$ of fits <sup>c</sup>
ApoMb <sub>16</sub> <sup>d,f</sup>	$\textbf{0.85}\pm\textbf{0.01}$	$\textbf{0.72} \pm \textbf{0.02}$	$0.3\pm0.1$				0.37	1.86
ApoMb <sub>24</sub> <sup>d</sup>	$0.88\pm0.01$	$0.78\pm0.01$	$0.14\pm0.02$				0.37	0.44
ApoMb <sub>35</sub> <sup>d,f</sup>	$0.86 \pm 0.01$	$0.74\pm0.01$	$0.4\pm0.1$				0.37	1.90
ApoMb <sub>89</sub> <sup>d,f</sup>	$\textbf{0.89} \pm \textbf{0.01}$	$\textbf{0.80} \pm \textbf{0.01}$	$0.4 \pm 0.1$	$\textbf{0.94} \pm \textbf{0.01}$	$\textbf{0.88} \pm \textbf{0.02}$	$5 \pm 1$	0.37	0.43
ApoMb <sub>124</sub> <sup>d,f</sup>	$\textbf{0.88} \pm \textbf{0.02}$	$\textbf{0.78} \pm \textbf{0.04}$	$0.3\pm0.1$	$\textbf{0.94} \pm \textbf{0.01}$	$\textbf{0.88} \pm \textbf{0.03}$	$7 \pm 1$	0.37	0.41
ApoMb <sub>153</sub> <sup>d,f</sup>	$0.88 \pm 0.01$	$0.77 \pm 0.03$	$0.3 \pm 0.1$	$0.91 \pm 0.01$	$0.84 \pm 0.01$	$5 \pm 1$	0.37	0.26
Chaperone-free apoMb <sub>153</sub> RNCs <sup>e,f,h</sup>	$0.88\pm0.02$	$0.77\pm0.02$	$0.1\pm0.01$	$0.93\pm0.02$	$0.87\pm0.03$	$2.2\pm0.2$	0.37	0.40
Ribosome-released apoMb <sub>153</sub> <sup>d,f,i</sup>	$0.82 \pm 0.01$	$0.67 \pm 0.01$	$0.8 \pm 0.1$	0	0	$41 \pm 2$	$0.29 \pm 0.02$	0.74
PIR <sub>19</sub> <sup>d,g</sup>	$0.91 \pm 0.01$	$0.83 \pm 0.01$	$0.15  \pm  0.02$				0.37	0.73
PIR <sub>22</sub> <sup>d,g</sup>	$0.89 \pm 0.01$	$0.80\pm0.01$	$0.14 \pm 0.03$				0.37	0.46
PIR <sub>33</sub> <sup>d,g</sup>	$0.85 \pm 0.01$	$0.73 \pm 0.01$	$0.12\pm0.02$				0.37	3.6
PIR <sub>90</sub> <sup>d,f,g</sup>	$0.79 \pm 0.01$	$0.63 \pm 0.02$	$0.29 \pm 0.03$				0.37	4.4
Chaperone-free PIR <sub>90</sub> RNCs <sup>e,g,h</sup>	$0.79\pm0.01$	$0.63\pm0.03$	$0.14\pm0.01$				0.37	2.8
Ribosome-released $\operatorname{PIR}_{90}^{d,g,i}$	$0.40\pm0.02$	$0.17\pm0.02$	$0.40\pm0.03$	0	0	$13\pm2$	$0.23\pm0.01$	0.77

<sup>a</sup> Uncertainties are expressed as  $\pm$  one standard error (2–7 repeats). In case the standard error was smaller than the propagated fitting error of the fluorescence fractions for any of the experimental repeats, the propagated error is reported.

<sup>b</sup> The order parameter is calculated as the square root of the order parameter squared.

<sup>c</sup> Defined as in (Jameson and Hazlett, 1999).

<sup>d</sup> RNCs generated in wild-type cell-free strain.

 $^{\rm e}$  These RNCs are generated in  $\Delta$ tig cell-free strains.

<sup>f</sup> The rotational correlation times and pre-exponential factors for these chain lengths are reproduced from (Ellis et al. 2008).

<sup>g</sup> All data for PIR are regarded here as reference information and are reproduced from Ellis & Cavagnero, submitted (2009).

<sup>h</sup> Chaperone-free is intended to mean 'devoid of any RNC-bound chaperones.'

<sup>i</sup> For these species, the intermediate timescale (I) dynamics denotes global motions.